



الشركة الوطنية لصناعة الكلورين المساهمة العامة المحدودة  
NATIONAL CHLORINE INDUSTRIES CO. LTD.



F.S - NATC - 25/3/2009

اشارتنا : ش ص ك / ٤٩٥ / ٢٠٠٩

التاريخ : ٢٠٠٩ / ٣ / ٢٥

السادة / هيئة الاداراق المالية  
المحترمين

تحية طيبة وبعد ،،

نرفق لكم عشرون نسخه من البيانات المالية الختامية والتقرير السنوي لمجلس الادارة للشركة الوطنية لصناعة الكلورين عن السنة المنتهية في ٢٠٠٨/١٢/٣١ .

شكراً لكم لحسن تعاونكم

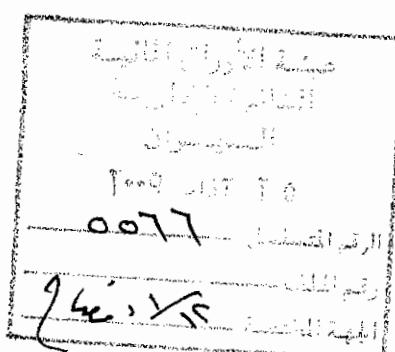
ونفضلوا بقبول فائق الاحترام

①

المدير العام

م. محمود جميل ابو حفل

م. محمود جمـيل ابـو حـفل



السرر

رئـاسـةـ الـتـداـلـ

٥٥٦

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة مساهمي الشركة الوطنية لصناعة الكلورين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

صفحة

مقدمة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة للشركة الوطنية لصناعة الكلورين المساهمة العامة والتي تتكون من الميزانية العامة الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وكلّاً من بيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التفاصيل التقنية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعه في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة والإيضاحات المرفقة بها.

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٤٠

### مسؤولية إدارة الشركة عن البيانات المالية

إن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة المرفقة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وتشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق نظام رقابة داخلي يهدف إلى إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخلالية من أية أخطاء جوهرية سواء كانت نتيجة خطأ أو غش، كما تشمل مسؤولية مجلس الإدارة اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والتقديرات المحاسبية المعقولة اللازمة لإعداد البيانات المالية الموحدة.

٢٩

### مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إيداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة بستاداً إلى إجراءات التدقيق التي قمنا بها. لقد تم قيامنا بهذه الإجراءات وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تتطلب الالتزام بقواعد الملوك المهني والتحطيط لعملية التدقيق بهدف الحصول على درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية الموحدة لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. كما تشمل إجراءات التدقيق الحصول على بيانات حول المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. تستند إجراءات التدقيق المختارة إلى تقييم المدقق لهذه المخاطر ووجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية سواء كانت نتيجة خطأ أو غش. إن تقييم المدقق لهذه المخاطر يتضمن دراسة إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة، وهو يهدف إلى اختيار إجراءات التدقيق المناسبة ولا يهدف إلى إيداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلية في الشركة. تتضمن إجراءات التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعه ومدى معقولية التقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة في إعداد البيانات المالية الموحدة وتقييمها عاماً لطريقة عرضها. وفي اعتقادنا أن بيانات التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لإيداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة.

### الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تُظهر بعدها من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للشركة الوطنية لصناعة الكلورين المساهمة العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

### تقرير حول المتطلبات القانونية

تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية الموحدة المرفقة والبيانات المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متقدمة معها ونوصي الهيئة العامة بالصادقة عليها.

## المهنيون العرب

أمين سمارة

(جازة رقم ٤٨١)

عمان في ١١ شباط ٢٠٠٩

**الميزانية العامة الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨  
(بالدينار الأردني)**

	٢٠٠٧	٢٠٠٨	إيضاح	الموجودات
المبيعات	٣٦١,٧٢٥	١,٤٤٤,١٥٠	٣	موجودات متداولة
نكلفة المبيعات	١٥٩,٨٩١	١٦٠,٤٥٣	٤	النقد وما في حكمه
مجمل الربح	١,٨٤٧,٦٤١	١,٥٢١,٣٥٦	٥	شيكات برسيم التحصيل
مصاريف بيع وتوزيع	٣٢٣,٣٩٩	٣٧٦,٨٢٠	٦	ذمم مدينة، بالصافي
مصاريف إدارية وعموم	١,٠٢٩,٢١١	١,٠٧٩,٦٨١	٧	بضاعة
مصاريف تمويل	٤١,٢٠٤	٢٣,٣٨٠	٨	مستودع المواد الكيماوية وقطع الغيار
صافي إيرادات ومصاريف	٣٠٢,٢٤٨	٢٨٤,١٣٣	٩	اعتمادات مستندية
ربح السنة قبل مخصص	<u>٤,٠٧٥,٣١٩</u>	<u>٤,٨٨٩,٩٧٣</u>		أرصدة مدينة أخرى
مخصص ضريبة الدخل	٧٢,٠٨١	٣٧٧,٣١٢	١٠	مجموع الموجودات المتداولة
ضريبة دخل سنوات سابقة	٧,٨٢٢,٩٤٢	٦,٨٦٩,٦٣٨		موجودات غير متداولة
ربح السنة	٧,٨٩٥,٠٢٣	٧,٢٤٦,٩٥٠		مشاريع تحت التنفيذ
	<u>١١,٩٧٠,٣٤٢</u>	<u>١٢,١٣٦,٩٢٣</u>		ممتلكات ومعدات وألات، بالصافي
حصة السهم من ربح الـ	١,٠٢,٢٢١	٥٥,٤٨٦	١١	مجموع الموجودات غير المتداولة
	٦٠٢,٨٦٨	٥٣٨,٨٣٣		مطلوبات متداولة
	٤٠٠,٢٩٧	٣٣٨,٤٥١		بنوك دائنة
	<u>١,١٠٥,٣٨٦</u>	<u>٩٣٢,٧٧٠</u>		ذمم دائنة
"إن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية الموحدة من رقم (١) إلى رقم (٢٣) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"	٩,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	١٢	أرصدة دائنة أخرى
	٨٩٤,٢٨٢	١,٠١٣,٩٢٢		مجموع المطلوبات المتداولة
	٤١٠,٥٨٠	٢٥٠,٦٧٤		حقوق الملكية
	٥٦٠,٩٤	٩٣٩,٥٥٧		رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع
	<u>١٠,٨٦٤,٩٥٦</u>	<u>١١,٢٠٤,١٥٣</u>		احتياطي إيجاري
	<u>١١,٩٧٠,٣٤٢</u>	<u>١٢,١٣٦,٩٢٣</u>		احتياطي اختياري
				أرباح مرحلة
				مجموع حقوق الملكية
				مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

**بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨  
(بالدينار الأردني)**

٢٠٠٧	٢٠٠٨	إيضاح		٢٠٠٧
٦,٢٨٨,٦٠٥	٨,٩٠٥,٠٣٨	١١	المبيعات	٣٦١,٧٢٥
( ٤,٧٠٦,٠٢٥)	( ٢,٢٢١,٧٤٧)	١٢	تكلفة المبيعات	١٥٩,٨٩١
<u>١,٥٨٢,٥٨٠</u>	<u>٢,٦٨٣,٢٩١</u>		<b>مجمل الربح</b>	<u>١,٨٤٧,٦٤١</u>
( ٥٥٨,١٣٣)	( ١,١٠١,٥٤٧)	١٣	مصاريف بيع وتوزيع	٢٢٣,٣٩٩
( ٣٥٠,٩٠٠)	( ٤٣١,٧٧٧)	١٤	مصاريف إدارية وعمومية	١,٢٩٢,١١١
( ٨,٧٩٥)	( ٧,٧٤٥)		مصاريف تمويل	٤١,٢٠٤
٥١,٥٧٧	٥٤,١٧٦	١٥	صافي إيرادات ومصاريف أخرى	<u>٣٠٢,٢٤٨</u>
( ٦٦,٤٣٣)	( ٩٨,١٥١)	١٦	مصاريف ورسوم أخرى	<u>٤,٠٧٥,٣١٩</u>
<u>٦٤٩,٩٩٦</u>	<u>١,٠٩٨,٢٤٧</u>		<b>ربح السنة قبل مخصص الضريبة</b>	<u>٧٢,٠٨١</u>
( ٢١,٠٣٣)	( ١٣,٩٢٤)		مخصص ضريبة الدخل	<u>٧,٨٢٢,٩٤٢</u>
-	( ٢٥,١٢٦)		ضريبة دخل سنوات سابقة	<u>٧,٨٩٥,٠٢٣</u>
<u>٦١٨,٩٦٣</u>	<u>١,٠٥٩,١٩٧</u>		<b>ربح السنة</b>	<u>١١,٩٧,٣٤٢</u>
				<u>١,١٥,٣٨٦</u>

حصة السهم من ربح السنة

9,000,000	4
198,7AT	1
£1.,0A.	
07.,98	
1.,ATZ,907	1
11,9V.,342	12

"إن الإضافات المرفقة بالبيانات المالية الموحدة من رقم (١) إلى رقم (٢٣) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

من هذه البيانات المالية ونقر أ معها"

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨  
(بالدينار الأردني)

	٢٠٠٧	٢٠٠٨	
			<b>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</b>
	٦١٨,٩٦٣	١,٠٥٩,١٩٧	ربح السنة
	١,٣٣٣,٣٥٣	١,٣٦٣,١٩٦	استهلاكات
			<b>التغير في رأس المال العامل</b>
	( ٣٣,٠٩٧ )	( ٥٦٢ )	شيكات برسم التحصيل
	( ٤٦٢,٩٢٣ )	٣٢٦,٢٨٥	ذمم مدينة
	( ١٦٥,٨٧٥ )	( ٤٣,٤٢١ )	بضاعة
	١١٩,٥٦٨	( ٥٠,٤٧٠ )	مستودع المواد الكيماوية وقطع غيار
	٦٩,٦٣٣	١٧,٨٢٤	اعتمادات مستديمة
	( ٣٥,٥٢٦ )	١٨,١١٥	أرصدة مدينة أخرى
	( ٣,٩٥٩ )	( ٦٤,٠٣٥ )	ذمم دائنة
	( ٦٤,٧٧٦ )	( ٦١,٨٤٦ )	أرصدة دائنة أخرى
	<b>١,٣٧٥,٣٦١</b>	<b>٢,٥٦٤,٢٨٣</b>	<b>صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</b>
			<b>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</b>
	( ٦٥٢,٦٤٣ )	( ٤٠٩,٨٩٢ )	ممتلكات ومعدات وألات
	( ٧٢,٠٨١ )	( ٣٠٥,٢٣١ )	مشاريع تحت التنفيذ
	<b>( ٧٢٤,٧٢٤ )</b>	<b>( ٧١٥,١٢٣ )</b>	<b>صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</b>
			<b>التدفقات النقدية من عمليات التمويل</b>
	( ٥,٥٠٣ )	( ٤٦,٧٣٥ )	تسهيلات بنكية
	( ٩٠٠,٠٠٠ )	( ٧٢٠,٠٠٠ )	أرباح موزعة
	<b>( ٩٠٥,٥٠٣ )</b>	<b>( ٧٦٦,٧٣٥ )</b>	<b>صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل</b>
	( ٢٥٤,٨٦٦ )	١,٠٨٢,٤٢٥	<b>التغير في النقد</b>
	٦١٦,٥٩١	٣٦١,٧٢٥	النقد وما في حكمه في بداية السنة
	<b>٣٦١,٧٢٥</b>	<b>١,٤٤٤,١٥٠</b>	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

\* إن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية الموحدة من رقم (١) إلى رقم (٢٣) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨  
(بالدينار الأردني)

رأس المال  
المدفوع  
أرباح  
احتياطيات  
أقساط  
أقساط  
أرباح  
رأس المال  
المجموع